



Eintrittstest - Ausbildung 2020 Test d'entrée - Formation 2020

Disziplin / Discipline	Ort / Datum Lieu / Date	Kosten in CHF / Coûts en CHF
Skitechnik <i>Technique de Ski</i>	01.02.2019 Grindelwald First,	CHF 850.00
Eis- & Felsklettern / Orientierung <i>Escalade de Glace et rocher / Orientation</i>	27.-28.09.2019 <i>oder/ou</i> 29.-30.09.2019 (Austragungsort wird noch bekannt gegeben)	
<p>Anmeldung zum Eintrittstest: bis zum 30.11.2018 mit komplettem Anmeldeformular, inkl. allen Beilagen (exkl. Tourenliste)</p> <p><i>Inscription au test d'entrée : Jusqu'au 30.11.2018 avec le formulaire d'inscription inclus et toutes les annexes demandées (sans la liste des courses)</i></p>		
Tourenverzeichnis/ Liste des courses		
<p><u>Abgabe des vollständig ausgefüllten Tourenverzeichnisses: 1. September 2019</u></p> <p><u>Remise de la liste complète des courses : 1^{er} septembre 2019</u></p>		

Die Bergführerausbildung beginnt mit einem Eintrittstest. Dieser findet für die **Bergführeraspirantenausbildung 2020** Anfang Februar 2019 für die Disziplin Ski und Ende September 2019 für die Disziplinen Klettern in Fels & Eis statt. Der Eintrittstest dient den Teilnehmenden als Standortbestimmung, ob ihre technischen Grundvoraussetzungen reichen, um die Ausbildung mit Erfolgsaussichten zu beginnen. **Die Teilnahme ist für alle, die in die Bergführerausbildung einsteigen möchten, obligatorisch und gilt als Teil der Ausbildung.**

*La formation de guide de montagne commence par un test d'entrée. Pour la **formation d'aspirant guides de montagne 2020**, ce test d'entrée aura lieu début février 2019 pour la discipline du ski et fin septembre 2019 pour l'escalade de glace et de rocher. Le test d'entrée permet aux participants de faire le point et de contrôler si leurs bases techniques leur donnent de bonnes chances de réussir la formation de guide de montagne. **La participation est obligatoire pour tous ceux qui désirent commencer la formation de guide de montagne et ce test d'entrée fait partie de la formation.***

Geprüft wird:

- Felsklettern: Seillänge mit Kletterfinken 7 UIAA, Seillänge mit Bergschuhen 6 UIAA
- Felsparcours: Trittsicherheit und Geschicklichkeit im Blockgelände im Auf- und Abstieg
- Eis: Parcours mit einem Pickel in Stütztechnik, Parcours mit einem Ankerwerkzeug
- Skifahren: Aufstieg mit Ski, Kickkehre, freies Hangabschwingen mit Rucksack, Seitrutschen und Spitzkehren beidseits in steilem Couloir
- Kartenlesen, Orientierungswissen



- Fremdsprache: mündliche Prüfung. Bei Nachweis einer Sprachausbildung entfällt diese Pflicht (Sprachaufenthalt, weitere Zertifikate). Der Nachweis ist der Anmeldung beizulegen.

Contenu de l'examen:

- Escalade de rocher: longueur en chaussons 7 UIAA, longueur avec gros souliers 6 UIAA
- Parcours d'escalade de rocher : Pied sûr et habilité en terrains accidentés, à la montée et à la descente
- Glace: parcours avec piolet de guide utilisé comme appui, parcours avec piolet-ancreur
- Ski: montée avec conversions amont, descente libre d'une pente avec sac à dos, dérapage et conversions des deux côtés dans un couloir raide
- Lecture de carte et orientation
- Langue étrangère: examen oral. Est dispensé de cet examen celui qui peut attester de connaissances linguistiques suffisantes (séjour linguistique, autres certificats). L'attestation de formation doit être jointe au formulaire d'inscription.

Tourenverzeichnis

Das Tourenverzeichnis muss bis zum 1. September 2019 dem Ausbildungssekretariat des SBV zugestellt werden. Ein akzeptiertes Tourenverzeichnis ist Voraussetzung für die Zulassung zur Ausbildung. Über Annahme oder Ablehnung vom Tourenverzeichnis entscheiden die drei Technischen Leiter der Bergführerausbildung.

Liste des courses

La liste des courses doit être transmise au secrétariat à la formation pour le 1^{er} septembre 2019, dernier délai. Une liste des courses valable est un prérequis pour être accepté à la formation. L'acceptation ou le refus de la liste des courses est du ressort et de la responsabilité des trois chefs techniques de la formation des guides de montagne.

Testergebnis

Der Test ist nicht eliminierend. Er dient den Teilnehmenden als Standortbestimmung. Es werden Empfehlungen bezüglich der Erfolgchancen für die nachfolgenden Module abgegeben.

Résultats de l'examen

L'examen n'est pas éliminatoire. Il permet aux participants de faire le point, de recevoir des conseils et d'obtenir une appréciation sur leurs chances de réussir la suite de la formation.

2. Allgemeine Bedingungen zur Ausbildung / conditions générales concernant la formation

Besuch des vollständigen Eintrittstests kann man sich innert drei Jahren definitiv zur Ausbildung anmelden nach. Diese Anmeldung hat auf dem offiziellen Anmeldeformular zu erfolgen (wird am Eintrittstest abgegeben).

La participation complète au test d'entrée à une validité de trois ans pour s'inscrire à la formation de guide Cette inscription est mentionnée sur le formulaire d'inscription (sera remise lors du test d'entrée).

Erfolgt die Anmeldung zur Bergführerausbildung nach dem Eintrittstest definitiv, ist eine Einschreibgebühr von CHF 250.00 fällig. Diese Gebühr ist ein Beitrag an die Verwaltung des Dossiers bis zum Abschluss der Ausbildung. Sie wird nicht zurückerstattet, wenn die Ausbildung nicht angetreten oder abgebrochen wird.

Après le test d'entrée, une finance d'inscription de CHF 250.00 est perçue en cas d'inscription définitive à la formation de guide de montagne: cette finance d'inscription couvre les frais de dossier durant toute la formation et n'est pas remboursable, même en cas d'abandon.

Der Teilnehmer entrichtet nach bestätigter Ausbildungszulassung die Ausbildungs- und Prüfungsgebühr. Diese beinhalten die Unterrichtskosten sowie in der Regel die Auslagen für Unterkunft und Halbpension. Zahlungsbedingungen: Wer die Rechnung nicht termingerecht bezahlt (Valutadatum) wird zum Modul nur gegen einen Aufpreis von 10% des effektiven Kursgeldes zugelassen. Es gelten die Bestimmungen der Wegleitung, insbesondere Artikel 14 und 15. **Für Ereignisse höherer Gewalt wird vom SBV den Abschluss einer Annullationsversicherung vorausgesetzt.** Infos sind auf der Internetseite www.4000plus.ch (Ausbildung, Bergführer, Downloads) ersichtlich.

*Après avoir reçu la confirmation de son admission, le participant s'acquitte des taxes de formation et d'examen. Celles-ci couvrent les frais d'enseignement et, en règle générale, les dépenses pour l'hébergement et ½ pension. Conditions de paiement : En cas de paiement tardif (la date de mise en compte fait foi), la participation au module ne sera possible qu'après le versement d'un supplément correspondant à 10% des frais de participation effectifs. Les directives de l'ASGM s'appliquent, en particulier les articles 14 et 15. **Pour les cas d'événement de force majeure, L'ASGM exige la souscription d'une assurance annulation.** Le site Internet www.4000plus.ch (Formation – Guide de montagne – Downloads) fournit des informations à ce sujet.*





Bei den Modulen „Kommunikation“, „Betriebsführung“ und „Natur & Umwelt“ sowie beim Teil-Modul „Medizin für Bergführer“ wird eine Vorbildung anerkannt. Wer über einen entsprechenden eidg. Fachausweis verfügt wird von der Pflicht zum Besuch des Moduls und zum Nachweis der Kompetenz befreit. Ein schriftliches Gesuch mit den entsprechenden Nachweisen muss mindestens 3 Monate vor dem Modul eingereicht werden.

Une formation préalable éventuelle est reconnue pour les modules « Communication », « Gestion d'Entreprise » et « Nature et environnement alpins » ainsi que pour le module partiel Médecine pour guides: la personne qui possède un diplôme correspondant reconnu par la Confédération est dispensée de l'obligation de suivre le module et de subir le contrôle des compétences. Une demande par écrit avec les documents correspondants doit être envoyée au moins 3 mois avant le module.

Die Unterrichtssprachen in den Modulen sind deutsch und französisch. Die Kompetenznachweise und die Abschlussprüfung können in einer der drei Amtssprachen absolviert werden.

Pour les modules, les langues d'enseignement sont le français et l'allemand. Les contrôles de compétences et l'examen peuvent être accomplis dans l'une des trois langues officielles.

Wer die Prüfung nicht besteht, ohne stichhaltige Gründe nicht dazu antritt oder sie vorzeitig verlässt, hat keinen Anspruch auf Rückerstattung.

Le candidat qui échoue au contrôle des compétences, qui ne s'y présente pas sans avoir fourni de raisons valables ou qui l'interrompt n'a pas droit au remboursement des taxes.

Kandidaten, die bezüglich Zulassungsbedingungen wesentlich falsche Angaben machen, nicht selbst erworbene Kompetenznachweise einreichen oder die Prüfungskommission auf andere Weise zu täuschen versuchen, werden nicht zu den Kompetenznachweisen am Schluss der Module zugelassen.

Le candidat qui, en rapport avec les conditions d'admission, donne sciemment de fausses informations, présente les certificats de modules d'un tiers ou tente de tromper d'une autre manière la commission d'examen n'est pas admis au contrôle des compétences qui achève le module.

März 2018/ mars 2018

